

Distr. LIMITED

FCCC/CP/2008/L.5 12 December 2008

RUSSIAN

Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Четырнадцатая сессия Познань, 1-12 декабря 2008 года

Пункт 5 a) повестки дня Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Конвенции Финансовый механизм Конвенции

Проект решения -/СР.14

Дополнительные руководящие указания для Глобального экологического фонда

Предложение Председателя

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 3, пункты 1, 3, 4, 5, 7, 8 и 9 статьи 4, статью 11 и пункты 3, 4 и 7 статьи 12 Конвенции,

ссылаясь также на свои решения 13/CP.1, 10/CP.2, 11/CP.2, 12/CP.2, 12/CP.3, 1/CP.4, 2/CP.4, 8/CP.5, 2/CP.7, 3/CP.7, 6/CP.7, 7/CP.7, 5/CP.8, 6/CP.8, 7/CP.8, 3/CP.9, 4/CP.9, 9/CP.9, 8/CP.10, 5/CP.11, 3/CP.12 и 7/CP.13,

принимая к сведению доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон¹,

- 1. просит Глобальный экологический фонд:
- a) в полной мере учитывать вопросы, поднятые в связи с осуществлением рамок для распределения ресурсов;
- b) представлять на регулярной основе информацию о составе и цели совместного финансирования, предоставляемого для проектов, финансируемых Глобальным экологическим фондом;

_

¹ FCCC/CP/2008/2/Rev.1.

- с) продолжать активизировать деятельность по предотвращению изменения климата и, в соответствующих случаях, по адаптации в Сторонах, являющихся развивающимися странами, в том числе путем поощрения облегчения и финансирования, в соответствующих случаях, передачи экологически безопасных технологий и ноу-хау или доступа к ним;
- продолжать улучшать доступ для всех развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, малых островных развивающихся государств и стран Африки, к ресурсам Глобального экологического фонда;
- е) продолжать поощрять его осуществляющие агентства и агентства-исполнители к максимально возможному эффективному и транспарентному осуществлению их функций в соответствии с руководящими указаниями Конференции Сторон;
- f) обеспечивать в качестве одного из главных приоритетов выделение достаточных финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных издержек, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, их обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции, принимая к сведению и приветствуя тот факт, что ряд Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I), планируют начать подготовку своих третьих или четвертых национальных сообщений к концу четвертого периода пополнения ресурсов Глобального экологического фонда (ГЭФ 4);
- 2. призывает Глобальный экологический фонд проинформировать свои осуществляющие учреждения о руководящих принципах подготовки национальных сообщений Сторонами, не включенными в приложение I, и о соответствующих положениях Конвенции, в частности о пункте 3 ее статьи 4, относительно предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов для покрытия всех согласованных издержек, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, своих обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции;
- 3. *вновь подтверждает* следующие просьбы к Глобальному экологическому фонду, сформулированные Конференцией Сторон на ее тринадцатой сессии:
 - а) продолжать принимать меры для обеспечения того, чтобы финансовые ресурсы предоставлялись для покрытия всех согласованных издержек, связанных с выполнением Сторонами, являющимися развивающимися странами, их обязательств в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции;
 - b) совершенствовать, в случае необходимости, оперативные процедуры для обеспечения своевременной выплаты средств с целью покрытия всех согласованных издержек, которые несут Стороны, не включенные в приложение I, подготавливающие в настоящее время свои третьи и, в соответствующих случаях, четвертые национальные сообщения;
 - с) оказывать, в случае необходимости, помощь Сторонам, не включенным в приложение I, в формулировании и разработке предложений по проектам, определенным в их национальных сообщениях, согласно пункту 4 статьи 12 Конвенции и пункту 2 решения 5/CP.11;

- фаботать со своими осуществляющими учреждениями с целью продолжения упрощения их процедур и повышения эффективности и действенности процесса, с помощью которого Стороны, не включенные в приложение I, получают финансовые средства для выполнения своих обязательств согласно пункту 1 статьи 12 Конвенции, с тем чтобы обеспечивать своевременную выплату средств для покрытия всех согласованных издержек, которые несут Стороны, являющиеся развивающимися странами, при выполнении ими этих обязательств;
- 4. *также вновь подтверждает* высказанную Конференцией Сторон на ее тринадцатой сессии просьбу к Глобальному экологическому фонду продолжать предоставлять информацию о финансировании проектов, которые были определены в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I, в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции, и которые впоследствии были представлены и одобрены²;
- 5. далее подтверждает свою просьбу к Глобальному экологическому фонду предпринимать постоянные усилия для предоставления адекватных финансовых ресурсов в поддержку осуществления мероприятий по укреплению потенциала в соответствии с решением 2/CP.7;
- 6. *далее просит* Глобальный экологический фонд продолжать включать в свой регулярный доклад для Конференции Сторон информацию в ответ на руководящие указания Конференции Сторон.

_ _ _ _

² FCCC/SBI/2007/34, пункт 36 a).